

Winden March 21, 1948

Mrs. Mary Alice Harshman

From what you write to Emilie, I see that there are still families by the name of Hey living around Sterling. Some of them would like to know whether they have relatives living in Winden. Now I am writing you about it. My wife is the nearest relative of the 7 children of Johannes Hey and his wife born Engel. Some of them went to America and settled near Sterling. The youngest daughter of Johannes Hey. Magarete Hey, Born Aug. 24, 1826 died June 26, 1909, was my wifes grandmother. If you want to go to the trouble of looking up some of these relatives, I will give you the names of the parents and some of those who left this country.

Parents

Johannes Hey born 1776 died 1849 Dec. 29 in Winden

Barbara Hey born 1883 died ? March 3

Those who left

Johannes Hey born Nov. 9, 1803

Jakob Hey born July 22, 1805

Katharina Hey born March 28, 1811

Anna Hey born Feb. 10, 1814

George Hey born July 29, 1815

Karl Hey born Jan. 24, 1821

Henry Hey born Nov. 8, 1823

Those who died in Winden

Johann George Hey born Oct. 30, 1824 or 1825. 2 daughters Magarate and Elisabeth stayed in Winden. One of the boys was a teacher in Germany. I don't know his first name. In the 80's some of these who came to America came back here and visited in Winden and their 2 brothers Fritz and Frantz Petillou and their sister Magarate Petillou, to America to Sterling. Magarate Petillou was single and married a farmer in America named Beck. After her husbands death she moved to Sterling with her son Elmer where they probably still live. We know nothing about Fritz & Franz Petillon. If you know anything about either one of these, you can let me know. One of the Hey's came to America single and came back to Winden after a few years and married my wife's grandfather's sister, in Winden and took her along back to America. I do not know the first names of this Hey or his wife. There was also Earle Hey and his wife, who on their wedding trip visited my wifes grandparents and met his fathers sister who was

2

still living, but I don't know the first name of his father. If he is still living would you please let us know. Can you give us any information about Christof Hummel? He was a farmer living between Sterling and Dixon who was a cousin of my father-in-law. If he is still living we would like to have his address. Hummel was in Germany 2 times and visited my mother-in-law and father-in-law and my wife can still remember it well. The last time was before the first World War. There must be some of the Hey's who settled in the neighborhood of Syracuse. The wife of Pastor Jeremiah Zimmerman of Syracuse was some relation to the Hey's. These folks visited my wife's grandmother Magarete Hey in 1900 and were happy to see her still alive. They gave an Altar and 2 colored windows to the Church in Winden which are still a reminder of their visit. My wife and Pastor Lissie wrote to each other for a long time. They had a son by a first marriage who lived close to Syracuse and had a big Mill but I do not know his name. And now to begin with I want to thank you, my unknown friends, for the effort made to translate this letter. My wife and I will be very happy to hear more about any of our close relation in America.

Respectfully, Your Unknown Friend

Wilhelm Beutel

Sandwirt in Winden

b/Landan Ph. Pf.

Postzeichen (22 C.)

I think there must still be some relatives or friends who learned German and can read this letter. Give this letter to someone who is interested in the Hey's.

and his wife Susanna Margaretha was baptized April 11th, 1722 in Winden. Jacob Brevier, the son of Abraham Brevier and Susanna Margaretha, the daughter of Pe Leiningers of Winden were married Apr. 26, 1718.

Maria Hans, daughter of citizen and blacksmith Wendel Hans and wife Maria was baptized April 7th, 1723. Wendell Hans and Maria Salome Lorentz were married in Winden in 1719. Maria Brevier nee Hans died March 6th 1795 in Winden at the age of 72 years. Her husband Philipp Jacob Brevier, farmer and citizen of Winden, died Dec. 1st. 1796 at the age of about 72 years.

Juliane Schloss Daughter of Isaac Schloss, citizen of Winden, and his wife Salome, nee Brucker, was born Feb. 6, 1781 and baptized Feb. 7th, 1781.

Isaac Schloss, son of the deceased Isaac Schloss, farmer, citizen and church elder married Salome the daughter of the deceased, George Brucker, former citizen church elder and tailor Mar. 3rd, 1778 at Winden.

Isaac Schloss and his wife Rahel was born Nov. 3rd, 1751 in Winden and was baptized Nov. 7th. 1751. Isaac Schloss died Nov. 2nd, 1812 in Winden at the age of 61 years. His wife Salome, nee Brucker died in Winden Nov. 19th. 1794 at the age of 36 years.

Isaac Schloss the father of Isaac Schloss, son of the deceased Peter Schloss married Rahel, the daughter of Johannes Zinnet, June 8th 1745.

Isaac Schloss, son of Peter Schloss of Winden and Maria Burger was baptized Aug. 1716. He was buried October 15th, 1768 in Winden at the age of 53 years, months and 12 days.

Rahel Schloss nee Zinnet, daughter of Johannes Zinnet and his wife Maria Elizabetha of Winden was baptized August 24th, 1727 and died August 9th, 1783 in Winden at the age of 56 years less 14 days and was buried August 10th 1783. Salome Schloss, nee Brucker daughter of George Brucker and his wife Margareta was born April 2, 1759 in Winden. She died Nov. 19th 1794 in Winden at the age of 36 as stated before.

Johan Georg Brucker, a citizen, tailor and a church elder in Winden, widower married Anna Margareta, daughter of J. Jaster Gandters, school teacher Feb. 8th. 1757 in Winden. Johan George Brucker birth date could not be found. He was buried August 24. 1765 at the age of 66 years less 1 month.

Anna Margareta Gandters, daughter of Peter Gandters, school teacher and his wife Maria Elizabetha was baptized Dec. 12. 1728, in Winden. The last one (Maria Elizabetha) was buried in Winden Feb. 2nd, 1766 at the age of 65 years and 4 months.

Excerpts from the cover of the Genealogical table:
The blood stream of the people is bound together over hundreds of years. Generations have passed before you. Generations will follow you according to the law of nature. You are a small twig on the trunk of your race. Hold fast to your line of ancestors. Knowing the story of your people will deepen the knowledge that you are a part of your people rooted in the home and fatherland.

Above all you must save diligently if you want to succeed in life.
He who learns to save in his youth
Will reach the goal that he has set for himself.

(3)
interest I read your family history. A relative of mine who just recently returned from a prison camp in England translated your letter to me.

In your letter, dear Marie, were a couple paragraphs written in German. Do you still keep up the German somewhat? I am having my daughters write this letter on the typewriter so that you can read it more easily. If it is hard for you to write the German language, it will be all right to write in English as I will have it translated. My son and daughter-in-law, also, can read some English which they learned in school, and both tried immediately to read your letter to me. I am enclosing some pictures of myself and family and would be pleased to receive some from you.

One thing in your letter I did not understand, dear Marie, that is about preacher Hey. Should he live in Tubigen by us in Germany? Who are the preachers--widows and orphans-- should these, also, be relatives? (I don't quite understand this paragraph, Mr. Hey, and I'm not sure I have it correct--Mrs. Schmidt-Rock Falls)

The two letters you received at the same time you received mine were, one from my sister-in-law, the other from a family who would, also, like to have relatives in Sterlihg and thought she had found some in you. But as relatives this family means nothing to us.

You write that you, too, had several nephews in the war. Did they all return home safely? I always asked myself the question, could there be some of our relatives here in the army or now in the occupation? It surely was a tragedy that both your brother and his son, Robert, were killed in automobile accidents. The auto traffic in America must be bad. It was especially sad for the young man who came through the war unharmed and then had to lose his life that way. What kind of work did Robert do? Your dear father lived to a good age.

A few days ago I found a letter written in 12 1897 from my cousin Jacob in New York in which he said that he had a friend of his look up your grandfather. Cousin Jacob said that he, your grandfather, couldn't read or write anymore as his mind was getting weak, but he sent greetings to all of us. That was one year before his death. Jacob's brother is living in the state of Texas. I mislaid his address, but you can obtain it from Jacob. How far is it to New York from Sterling? Please excuse my question, but we don't have an atlas and can't buy one.

Your welcome package will leave New York soon. We received notice of its arrival there, and now we are looking forward to its arrival with great pleasure.

I am sorry that I cannot write good things about us here. If the war hadn't come, we would not have wished for anything, and I would have had pleasant days in my old age. But now everything is changed, and we have to take it as it comes. Luckily my daughter-in-law, too, has a friend in the U.S.A. from whom she receives packages occasionally. So far we have been able to keep our heads above water, but the body does not have much resistance anymore. I weigh just 80 pounds.

If I would dare to express a wish, I would be so thankful to you if you could provide me with some butter and dry milk from your dairy. I like to eat "butter bread" so well, and at night we